



**ABOVE & BEYOND**

## **Termini delle funzioni di InControl Touch Pro**

**A decorrere dal 7 ottobre 2015**

### **Definizioni**

Nei presenti Termini, "noi/nostro" indicano Land Rover (ovvero il nome commerciale di Jaguar Land Rover Limited, numero di registrazione: 1672070), con sede legale in Abbey Road, Whitley, Coventry, CV3 4LF. Telefono: +44 (0) 192 664 1111. Indirizzo di posta elettronica: globalcr@jaguarlandrover.com.

### **1. Informazioni sui presenti Termini**

I termini e condizioni riportati di seguito ("**Termini**") sono applicabili ai veicoli muniti di InControl Touch Pro e coprono la navigazione, le funzioni multimediali Gracenote e le funzioni del browser Web ("**Funzioni**"). Si prega di notare che non tutte queste Funzioni possono essere disponibili sul veicolo, poiché dipende dal modello del veicolo e dal Paese. Si prega di contattare il rivenditore Land Rover per i dettagli.

Le Funzioni di navigazione e le Funzioni multimediali Gracenote sono fornite tramite nostri fornitori terzi selezionati. I rispettivi termini e le informative sulla privacy dell'utente finale (che potrebbero essere aggiornate di volta in volta) sono anch'essi applicabili alle relative Funzioni, in aggiunta ai presenti Termini. Essi sono disponibili qui:

- <https://legal.here.com/terms/serviceterms/>
- <https://legal.here.com/privacy/policy/>
- Consultare il manuale dell'utente del veicolo per i termini di utilizzo delle funzioni multimediali Gracenote.

MEDIANTE L'UTILIZZO DELLE FUNZIONI, L'UTENTE ACCETTA E ACCONSENTE AI PRESENTI TERMINI E AI TERMINI E ALLE INFORMATIVE SULLA PRIVACY DEI FORNITORI DELLE FUNZIONI. SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI. **IN PARTICOLARE, SI RICHAMA L'ATTENZIONE SULLE CLAUSOLE 2 (SIM PERSONALE E CARICHI DI DATI), 5 (UTILIZZO DEI DATI E PRIVACY) E 6 (LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ).**

### **IMPORTANTE**

- L'utente si assume la responsabilità di garantire che eventuali altre persone a cui consente di utilizzare il veicolo siano a conoscenza dei presenti Termini e utilizzino le Funzioni in conformità ai presenti Termini.
- I presenti Termini si applicano anche se l'utente utilizza un veicolo che fa parte di un "parco auto", anche se non ha acquistato o noleggiato il veicolo personalmente o non si è abbonato alle Funzioni. Un parco auto è costituito da un gruppo di veicoli di

proprietà, concessi a noleggio o mantenuti da un'azienda o da un'altra organizzazione e non da un individuo o da una famiglia. Ad esempio, fa spesso parte di un parco auto un veicolo a noleggio fornito all'utente da una società di noleggio o un veicolo messo a disposizione dell'utente dal datore di lavoro, oppure un veicolo concesso in prestito temporaneo all'utente da noi o dai nostri rivenditori autorizzati.

Per qualsiasi domanda relativa ai presenti Termini, contattare il rivenditore Land Rover.

Per i Termini e Condizioni e per le informative sulla privacy riguardanti le funzioni e i servizi 'Live', fare riferimento ai Termini e condizioni e Informativa sulla privacy di InControl qui disponibili: <http://www.landrover.it/ownership/incontrol/incontrol-support.html>

## **2. SIM personale e tariffe dati**

- 2.1 L'utente necessiterà di una scheda SIM personale (modulo di identità dell'abbonato) e di un piano dati per utilizzare alcune Funzioni e funzionalità (ad esempio il browser Web). La SIM personale sul veicolo deve essere perfettamente operativa e le relative Funzioni e funzionalità non saranno utilizzabili se la SIM personale è danneggiata, rimossa o non è installata correttamente. La SIM personale viene fornita con il veicolo o acquistata separatamente e fornita dall'utente, a seconda delle specifiche per il modello di veicolo e del Paese.
- 2.2 Se una SIM personale viene fornita in dotazione con il veicolo e l'utente sceglie di sostituirla con un'altra SIM, l'utente sarà responsabile per tutte le tariffe dati relative all'uso delle Funzioni.
- 2.3 L'utente è responsabile del pagamento di tutte le tariffe del piano dati e di quelle applicate dai fornitori di servizi di rete relative alla propria SIM personale e all'utilizzo delle Funzioni (dopo un eventuale periodo di prova gratuito iniziale o un piano con traffico dati incluso, se applicabile). Tale responsabilità include tutte le tariffe applicate dal fornitore di servizi di rete per il roaming dei dati all'estero. Le impostazioni di connettività e navigazione sul veicolo consentono di attivare o disattivare la connettività dati per le Funzioni - si prega di controllare queste impostazioni per evitare le tariffe di roaming internazionale.
- 2.4 SE L'UTENTE NON POSSIEDE O NON UTILIZZA PIÙ IL VEICOLO, DEVE RIMUOVERE LA PROPRIA SIM PERSONALE. IN CASO CONTRARIO, CONTINUERÀ AD ESSERE RESPONSABILE DEI COSTI RELATIVI AL PIANO DATI (SE PRESENTE) PER L'USO DELLE FUNZIONI SUL VEICOLO.
- 2.5 È possibile disattivare la connettività dati in qualsiasi momento tramite le impostazioni relative alle connessioni sul veicolo o rimuovendo la SIM personale.
- 2.6 I presenti Termini sono applicabili a qualsiasi accesso e utilizzo delle Funzioni, sia mediante la SIM personale, sia mediante collegamento a un hotspot Wi-Fi.

### **3. Account di InControl Navigation e abbonamenti**

- 3.1 Per utilizzare determinate funzionalità della Funzione di navigazione, l'utente dovrà innanzitutto (a) configurare un Account di InControl Navigation sul veicolo, oppure tramite il sito Web InControl Route Planner all'indirizzo [www.landrover.com/navigation](http://www.landrover.com/navigation) inoltre (b) un abbonamento corrente (l'abbonamento è il diritto dell'utente di accedere e utilizzare una Funzione collegata per un determinato periodo di tempo).
- 3.2 Un abbonamento è incluso quando il veicolo o il pacchetto opzioni viene acquistato originariamente. Per continuare a utilizzare le relative funzionalità della funzione di navigazione dopo il periodo di abbonamento iniziale, è necessario rinnovare l'abbonamento e pagare i costi di rinnovo applicabili. Ulteriori informazioni sull'abbonamento iniziale e su come rinnovarlo possono essere richieste al rivenditore Land Rover.
- 3.3 L'UTENTE È RESPONSABILE DELL'ANNULLAMENTO DEL PROPRIO ACCOUNT DI INCONTROL NAVIGATION E DELL'ABBONAMENTO SE NON POSSIEDE O NON UTILIZZA PIÙ IL VEICOLO (AD ESEMPIO, SE VENDE IL VEICOLO, SE IL CONTRATTO DI NOLEGGIO SCADE O SE IL VEICOLO VIENE PERSO DISTRUTTO O RUBATO E NON RECUPERATO).
- 3.4 L'utente è responsabile di assicurare che le informazioni dell'account di InControl Navigation siano sempre precise e aggiornate e di mantenere i dettagli di accesso protetti e riservati. Salvo nei casi di errori imputabili a noi, non potremo essere ritenuti responsabili per eventuali accessi e utilizzi non autorizzati dell'account di InControl Navigation dell'utente o delle Funzioni.
- 3.5 Dopo la data di scadenza dell'abbonamento, potremo eliminare tutte le registrazioni e i dati relativi all'utente in nostro possesso o sotto il nostro controllo senza alcuna responsabilità nei suoi confronti.

### **4. Utilizzo delle funzioni**

- 4.1 Rendiamo disponibili le Funzioni solo per l'uso domestico privato o per l'uso interno da parte dell'azienda dell'utente in connessione al veicolo. Le Funzioni devono essere utilizzate solo per il lo scopo previsto e non per la rivendita. L'utente non deve e non deve consentire a nessun altro di utilizzare le Funzioni in qualsiasi modo che:
- (a) sia illegale, vietato o limitato in qualsiasi Paese in cui si intendono utilizzare o si stanno utilizzando le Funzioni (ad esempio dove l'uso delle informazioni dell'autovelox non è consentito);
  - (b) sia insicuro o mette a rischio la sicurezza dell'utente, del passeggero o di qualsiasi altra persona;

- (c) danneggi il veicolo, qualsiasi danno, software, dispositivo, sistemi di computer o reti;
  - (d) non sia da noi autorizzato o violi qualsiasi diritto di proprietà intellettuale (inclusi quelli dei nostri fornitori terzi delle Funzioni).
- 4.2 Oltre alle condizioni stabilite nella clausola 4.1, l'utente non è autorizzato, inoltre, a utilizzare il browser Web:
- (a) in alcun modo che possa danneggiare, disabilitare, sovraccaricare, pregiudicare o compromettere la sicurezza o i sistemi della rete del fornitore oppure interferire con altri utenti della rete; o
  - (b) per la condivisione di file peer to peer ("P2P"), per i bit torrent, o la rete server proxy, per eseguire attività di spamming, inviare e-mail in blocco o messaggi commerciali non richiesti, mantenere qualsiasi forma di server di posta elettronica; oppure in qualsiasi modo che comporti la fornitura di servizi che consentano l'accesso a un IP pubblico o a un indirizzo Internet.
- 4.3 L'utente è responsabile di rispettare tutte le leggi sulla circolazione stradale e le norme di guida sicura durante l'utilizzo delle Funzioni.
- 4.4 Compiremo ogni sforzo per garantire che le Funzioni siano disponibili e funzionino correttamente, ma non potremo garantire che le Funzioni (o una delle relative funzionalità) siano prive di errori o costantemente disponibili o che ne sia consentito l'uso dalle leggi locali in tutti i Paesi. Ad esempio, durante l'utilizzo del browser Web, alcuni siti Web potrebbero non essere visualizzati o funzionare correttamente sullo schermo del veicolo.
- 4.5 La disponibilità e la funzionalità di alcuni aspetti delle Funzioni dipendono dalla copertura di rete e da altri fattori che sono al di fuori del nostro controllo. Ad esempio, la connettività di rete potrebbe non essere disponibile in aree remote o in luoghi chiusi e potrebbe essere compromessa da ostacoli come colline, edifici alti e gallerie o capacità di rete. Inoltre, le Funzioni possono essere soggette a occasionali interruzioni o tempi di inattività dovuti alla manutenzione o a modifiche essenziali ma cercheremo sempre di ridurre al minimo eventuali indisponibilità.
- 4.6 Non possiamo garantire che i dati o i contenuti delle Funzioni (ad esempio, mappe, autovelox, limiti di velocità o i dati relativi al traffico) siano accurati, completi o aggiornati. Questi vengono forniti per comodità, ma l'utente resta responsabile del rispetto delle leggi sulla circolazione stradale incluse la segnaletica e i limiti di velocità.
- 4.7 Ci riserviamo il diritto di modificare, sospendere, rimuovere o disabilitare l'accesso a qualsiasi Funzione o funzionalità in qualsiasi momento e senza preavviso. Per esempio, questo potrebbe essere necessario per eseguire le operazioni di manutenzione essenziali per i sistemi che eseguono le funzioni, per motivi di

sicurezza, se richiesto dalla legge o per sospendere la disponibilità di particolari Funzioni o funzionalità nel Paese dell'utente o per i nostri clienti in generale.

- 4.8 È RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE RIMUOVERE TUTTE LE INFORMAZIONI PERSONALI, I CONTENUTI SCARICATI E ALTRI DATI CHE POTREBBE AVERE SCARICATO SUL VEICOLO, NELLA MISURA CONSENTITA DALLE FUNZIONI E DALLE DOTAZIONI DEL VEICOLO, PRIMA DI CEDERE LA PROPRIETÀ DEL VEICOLO O PRIMA DI RESTITUIRE UN VEICOLO NOLEGGIATO O IN LEASING AL PROPRIETARIO. AD ESEMPIO, MEDIANTE LE IMPOSTAZIONI DEL BROWSER WEB È POSSIBILE ELIMINARE I PREFERITI, LA CRONOLOGIA DI NAVIGAZIONE ED EVENTUALI COOKIE MEMORIZZATI DAL BROWSER WEB.
- 4.9. NON SIAMO RESPONSABILI PER SITI, CONTENUTI O DATI DI TERZE PARTI AI QUALI L'UTENTE SCELGA DI ACCEDERE SU INTERNET UTILIZZANDO IL BROWSER WEB ESSENDO CONSAPEVOLE DI FARLO A PROPRIO RISCHIO. TALI SITI WEB POSSONO UTILIZZARE COOKIE O DISPOSITIVI SIMILI. L'UTENTE VIENE INFORMATO CHE DEVE LEGGERE I TERMINI E CONDIZIONI, LE INFORMATIVE SULLA PRIVACY E LE POLITICHE SUI COOKIE DEI SITI WEB DI TERZE PARTI VISITATI E CHE DEVE DARE IL PROPRIO CONSENSO.
- 4.10 L'utilizzo di determinate Funzioni (ad esempio, il browser Web) potrebbe essere limitato quando il veicolo è in movimento.

## **5. Utilizzo dei dati e privacy**

- 5.1 Noi e/o i nostri fornitori di servizi ci avvaliamo di alcune informazioni fornite dall'utente o che vengono inviate dal veicolo dell'utente per l'uso e in connessione all'uso delle Funzioni, come segue:
- configurazione dell'account e informazioni sull'abbonamento. Queste vengono utilizzate per consentire l'utilizzo delle Funzioni, per effettuare i rinnovi dell'abbonamento, per l'invio di informazioni sulle Funzioni (ad es. relative agli aggiornamenti delle Funzioni) e per il servizio clienti come risolvere dubbi o problemi con le Funzioni;
  - dati per scopi di analisi e registrazione. Questi includono l'investigazione dei problemi del sistema e l'analisi statistica anonima utili per sviluppare ulteriormente le Funzioni e i nostri prodotti;
  - le informazioni fornite dall'utente quando ci contatta. Si prega di notare che le chiamate possono essere registrate per fini di formazione e garanzia di qualità;
  - i dati di autenticazione per accedere al proprio account e di sicurezza durante l'utilizzo delle Funzioni, e per impedire l'accesso non autorizzato;
  - posizione del veicolo ma solo quando necessario per l'utilizzo delle Funzioni, quali la navigazione e il traffico. L'utente può scegliere se attivare o disattivare i dati sulla posizione tramite le impostazioni di connettività e navigazione sul veicolo; e

- le informazioni per singole Funzioni, come descritto nel dettaglio nei termini e nelle informative sulla privacy per l'utente finale del fornitore delle Funzioni, menzionate nella clausola 1.
- 5.2. L'UTENTE PUÒ EVITARE LA TRASMISSIONE DELLE INFORMAZIONI SUL VEICOLO RIPORTATE SOPRA IN QUALSIASI MOMENTO DISATTIVANDO LA CONNETTIVITÀ DATI TRAMITE LE IMPOSTAZIONI DI CONNESSIONE SUL VEICOLO O RIMUOVENDO LA SIM PERSONALE.
- 5.3. Possiamo condividere le informazioni con i membri del nostro gruppo (ossia le nostre società controllate, la nostra holding e le relative società controllate, come definito nella sezione 1159 della legge sulle società del 2006, e qualsiasi società di cui deteniamo almeno il 50% di azioni, quote sociali o diritto di voto). Possiamo, inoltre, condividere le informazioni con terze parti:
- (a) qualora vendessimo o acquistassimo eventuali aziende o attività, potremo divulgare i dati personali dell'utente al potenziale venditore o acquirente di tali aziende o attività;
  - (b) nel caso in cui avessimo l'obbligo di divulgare o condividere i dati personali dell'utente al fine di ottemperare a richieste od obblighi legali o normativi;
  - (c) nella misura in cui la trasmissione delle informazioni sia consentita da una deroga prevista dalla legge sulla protezione dei dati del 1998 o qualsiasi legislazione sostitutiva (inclusa, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la divulgazione ai fini di un procedimento legale, per ottenere consulenza legale o per stabilire, esercitare o difendere diritti legali, per prevenire o individuare crimini, arrestare o perseguire gli autori di reati o tutelare la sicurezza nazionale);  
o
  - (d) al fine di applicare i presenti Termini o per indagare su violazioni effettive o presunte.
- 5.4. I DATI RACCOLTI IN RIFERIMENTO ALLE FUNZIONI POSSONO ESSERE TRASFERITI E ARCHIVIATI IN UNA DESTINAZIONE AL DI FUORI DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO (**SEE**) O DEL PROPRIO PAESE. TALI DATI POSSONO ESSERE ELABORATI DA PERSONALE OPERANTE AL DI FUORI DELL'AREA SEE O DEL PROPRIO PAESE CHE LAVORANO PER NOI O PER UNO DEI NOSTRI FORNITORI DI SERVIZI, COMPRESI QUELLI IMPEGNATI NELLA FORNITURA DELLE FUNZIONI. INVIANDO I PROPRI DATI PERSONALI E UTILIZZANDO LE FUNZIONI, L'UTENTE ACCONSENTE A TALI OPERAZIONI DI TRASFERIMENTO, ARCHIVIAZIONE ED ELABORAZIONE.
- 5.5. Adotteremo tutte le misure ragionevolmente necessarie per garantire che le informazioni dell'utente siano conservate in modo sicuro e richiederemo ai nostri fornitori delle Funzioni di fare lo stesso; tuttavia, per la natura propria di Internet e delle telecomunicazioni, noi non siamo in grado di garantire pienamente che non sia possibile accedere o intercettare i dati durante la loro trasmissione. L'utente è

avvisato che deve prestare attenzione durante l'utilizzo del browser Web e che deve accedere esclusivamente a siti Web affidabili.

- 5.6. Salvo quanto diversamente specificato, il responsabile dei dati personali ai fini della legge sulla protezione dei dati del 1998 è Jaguar Land Rover Limited con sede in Abbey Road, Whitley, Coventry, CV3 4LF. "Land Rover" è un nome commerciale di Jaguar Land Rover Limited (numero di registrazione ICO: ZA020510 - richiede aggiornamento).
- 5.7. La legge sulla protezione dei dati del 1998 consente all'utente di richiedere l'accesso alle informazioni che lo riguardano conservate da noi. L'utente può esercitare tale diritto di accesso in conformità con la legge. La richiesta di accesso può essere soggetta al pagamento di una tariffa di £ 10. L'utente può contattarci in qualsiasi momento per aggiornare i propri dati personali di cui siamo in possesso scrivendo al responsabile del trattamento di Jaguar Land Rover Limited, Abbey Road, Whitley, Coventry, CV3 4LF.

## **6. Limitazione di responsabilità**

- 6.1 Se l'utente è un consumatore, può far valere i propri diritti legali in caso di servizi non forniti con una ragionevole diligenza e perizia o di software difettoso o diverso da come descritto. L'utente può ricevere consigli in merito ai propri diritti legali presso l'ufficio di consulenza dei cittadini o dell'ente competente in materia di regole commerciali della propria zona. Nessuno dei presenti Termini pregiudicherà tali diritti legali.
- 6.2 Nessuno dei presenti Termini limiterà o escluderà la nostra responsabilità per morte o lesioni personali derivanti da nostra negligenza; frode o falsa dichiarazione fraudolenta; qualsiasi altra responsabilità che non possa essere esclusa o limitata dalla legge inglese.
- 6.3 Diversamente da quanto indicato nella clausola 6.2, IL LIMITE MASSIMO DI RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DERIVANTE DAI PRESENTI TERMINI E IN CONNESSIONE CON LA FORNITURA DELLE FUNZIONI IN AMBITO CONTRATTUALE, CIVILE (INCLUSA, A SCOPO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, NEGLIGENZA), PER VIOLAZIONE DI OBBLIGHI DI LEGGE O IN ALTRO MODO, NON POTRÀ SUPERARE LA SOMMA CORRISPOSTA A NOI DALL'UTENTE PER LE FUNZIONI.
- 6.4 Ad eccezione di quanto indicato nella clausola 6.2, non avremo in nessun caso alcuna responsabilità nei confronti dell'utente per:
- (a) perdite o danni non prevedibili. Si considerano perdite o danni prevedibili quando quelli che costituiscono una conseguenza evidente di una nostra violazione o che sono stati previsti dall'utente e da noi al momento dell'acquisto del pacchetto delle opzioni o del veicolo, che include le Funzioni;

- (b) eventuali perdite commerciali derivanti dai presenti Termini o legate alle Funzioni (inclusa, a scopo esemplificativo e non esaustivo, perdita di profitti o ricavi, perdita di attività, interruzione dell'attività o perdita di opportunità commerciali); o
- (c) eventuali perdite indirette o consequenziali.

6.5 I PRESENTI TERMINI ILLUSTRANO NELLA LORO INTERESSA I NOSTRI OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA FORNITURA DELLE FUNZIONI. AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE INDICATO NEI PRESENTI TERMINI, NON SIAMO VINCOLATI DA CONDIZIONI, GARANZIE, RAPPRESENTAZIONI O ALTRI TERMINI ESPlicitI O IMPLICITI. EVENTUALI CONDIZIONI, GARANZIE, DICHIARAZIONI O ALTRI TERMINI RIGUARDANTI LA FORNITURA DELLE FUNZIONI, CHE POTREBBERO ALTRIMENTI ESSERE IMPLICITI O INTEGRATI NEI PRESENTI TERMINI PER LEGGE, DIRITTO COMUNE O IN ALTRO MODO, SONO ESCLUSI NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE.

6.6 Non saremo responsabili per eventuali inadempimenti o per la mancata fornitura delle Funzioni o per eventuali effetti avversi derivanti dell'uso delle Funzioni causati da un atto o un evento oltre il nostro ragionevole controllo, inclusi, a scopo esemplificativo, guasti o interruzioni delle reti di telecomunicazioni pubbliche o private o di Internet.

## **7. Cessazione o sospensione del servizio**

7.1 L'utente può scegliere di smettere di usare le Funzioni in qualsiasi momento. Per disabilitare la connessione dati, utilizzare le impostazioni di Connessioni sul veicolo. Se l'utente dispone di un Account di InControl Navigation, dovrà rimuovere i propri profilo e account dal veicolo ed eliminare il proprio account.

7.2 In caso di mancato adempimento ai presenti Termini, potremo cessare o sospendere immediatamente l'Account (o gli Account) di InControl Navigation, gli abbonamenti e/o l'accesso alle funzionalità delle Funzioni senza alcun preavviso.

## **8. Altri termini importanti**

8.1 Possiamo apportare modifiche alle Funzioni e/o ai presenti Termini di volta in volta a causa di: un cambiamento dei nostri fornitori di servizi, dei relativi servizi o dei relativi termini e condizioni; una modifica normativa o la modifica di una legge; miglioramenti o modifiche alle Funzioni; e/o cambiamenti della nostra prassi in materia di privacy e all'utilizzo dei dati in connessione con le Funzioni. Cercheremo sempre di assicurare che tutte le modifiche non comportino svantaggi materiali per l'utente. A seconda della modifica, l'utente potrebbe non essere in grado di utilizzare le relative Funzioni fino a quando non scarichi un aggiornamento software e/o non accetti eventuali nuovi termini e condizioni applicabili.

- 8.2 Nel caso in cui avessimo la necessità di contattare l'utente, utilizzeremo i dettagli di contatto forniti sull'account o, nel caso in cui non disponga di un account, i dettagli forniti al rivenditore autorizzato Land Rover presso il quale ha acquistato il veicolo.
- 8.3 Non siamo responsabili per eventuali accordi tra l'utente e il fornitore terzo delle Funzioni; di tali accordi l'utente si assume tutti i rischi e le spese.
- 8.4 L'utente non sarà un beneficiario terzo degli accordi tra noi e i fornitori delle Funzioni.
- 8.5 Tutti i diritti di proprietà intellettuale nelle Funzioni appartengono a noi o vengono concessi in licenza a noi o ai nostri fornitori delle Funzioni. I diritti di utilizzare le Funzioni sono concessi in licenza (non venduti) all'utente, che non ha alcun diritto nei confronti delle Funzioni, ad eccezione di quelli previsti nei presenti Termini.
- 8.6 Possiamo trasferire i diritti o gli obblighi dell'utente previsti dai presenti Termini a un'altra persona solo previo accordo scritto. Possiamo trasferire i nostri diritti e obblighi previsti dai presenti Termini, ma questo non pregiudicherà i diritti dell'utente ai sensi dei Termini.
- 8.7 I presenti Termini continueranno ad applicarsi per il periodo di utilizzo delle Funzioni.
- 8.8 Ciascuna delle clausole dei presenti Termini ha validità individuale. Qualora un tribunale o un'autorità competente decida che una di esse sia illegittima o inapplicabile, le rimanenti clausole rimarranno in vigore.
- 8.9 Qualora non esigessimo l'osservanza di qualsiasi obbligo da parte dell'utente ai sensi dei presenti Termini, o non facessimo valere i nostri diritti nei confronti dell'utente o qualora ciò avvenisse in ritardo, ciò non implicherà la rinuncia ai nostri diritti nei confronti dell'utente, né che quest'ultimo non sia tenuto ad osservare tali obblighi. Qualora rinunciassimo a perseguire una violazione dei presenti Termini da parte dell'utente, ciò avverrà esclusivamente per iscritto e non implicherà la rinuncia automatica a far valere i nostri diritti in seguito.
- 8.10 SE L'UTENTE È UN CONSUMATORE, IL CONTRATTO CHE STIPULA CON NOI È DISCIPLINATO DALLA LEGGE INGLESE. CIÒ IMPLICA CHE QUALSIASI CONTROVERSIA O RIVENDICAZIONE DERIVANTE DA O IN CONNESSIONE CON I PRESENTI TERMINI SARÀ DISCIPLINATA DALLA LEGGE INGLESE. L'UTENTE RICONOSCE E NOI ACCETTIAMO CHE IN FORZA DI APPOSITO ACCORDO CONCLUSO CON LA SOTTOSCRIZIONE DELL'UTENTE DEI PRESENTI TERMINI I TRIBUNALI DI INGHILTERRA E GALLES AVRANNO GIURISDIZIONE NON ESCLUSIVA. Tuttavia, se l'utente è residente in Irlanda del Nord o in Scozia, ha la facoltà di agire in giudizio, rispettivamente, in Irlanda del Nord o in Scozia.

8.11 NEL CASO DI UN UTENTE NON CONSUMATORE, I PRESENTI TERMINI, L'OGGETTO E LA STESURA DEI MEDESIMI (NONCHÉ LE EVENTUALI CONTROVERSIE O RIVENDICAZIONI NON CONTRATTUALI) SONO DISCIPLINATI DALLA LEGGE INGLESE. L'UTENTE RICONOSCE E NOI ACCETTIAMO CHE IN FORZA DI APPOSITO ACCORDO CONCLUSO CON LA SOTTOSCRIZIONE DELL'UTENTE DEI PRESENTI TERMINI I TRIBUNALI DI INGHILTERRA E GALLES AVRANNO GIURISDIZIONE ESCLUSIVA.